

[EN]

EU DECLARATION OF CONFORMITY N° CEH-3010a

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The manufacturer:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



declares that the PPE described hereafter

**Vision Helmet
Category II PPE
Reference N° 620217**

is in conformity with the provisions of REGULATION (EU) 2016/425 and with the harmonized standard
EN 12492:2012,

fulfills the requirements set out in
UIAA 106:2018,

is identical to the PPE which is the subject of EU type-examination (Module B) Certificate N°

P6A 048703 0034,

issued by

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Notified Body 0123**

*is subject to the procedure set out in ANNEX VI (Module C) of REGULATION (EU) 2016/425 based on
internal production control*

Done at Salt Lake City, Utah, U.S.A., on 30-Mar-2020



*John Walbrecht
President, Black Diamond Equipment*

[FR]

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE N° CEH-3010a

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Le fabricant :

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

déclare que l'EPI décrit ci-après

**Vision Helmet
EPI Catégorie II
Référence N° 620217**



est conforme aux dispositions du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée correspondante
EN 12492:2012,

répond aux exigences énoncées à
UIAA 106:2018,

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'examen UE de type (Module B) Certificat N°

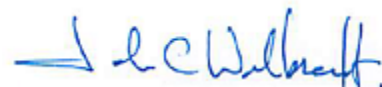
P6A 048703 0034,

délivré par

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Organisme notifié 0123**

*est soumis à la procédure énoncée à l'article ANNEX VI (Module C) du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 sur
la base du contrôle interne de la fabrication*

Fait à Salt Lake City, Utah, U.S.A., le 30-Mar-2020



John Walbrecht

Le Président, Black Diamond Equipment

[DE]

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. CEH-3010a

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der Hersteller:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



erklärt, dass die nachfolgend beschriebene PSA:

**Vision Helmet
Kategorie II PSA
Referenznr. 620217**

die Bestimmungen der VERORDNUNG (EU) 2016/425 und der folgenden harmonisierten Norm erfüllt:

EN 12492:2012,

die in

UIAA 106:2018

festgelegten Anforderungen erfüllt

mit der PSA identisch ist, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) Nr.

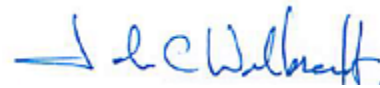
P6A 048703 0034,

ist, ausgestellt durch:

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Zertifizierungsinstitut 0123**

dem im Abschnitt ANNEX VI (Module C) der VERORDNUNG (EU) 2016/425 beschriebenen Verfahren auf der Grundlage der internen Fertigungskontrolle unterliegt

Durchgeführt in Salt Lake City, Utah, U.S.A., am 30-Mar-2020



*John Walbrecht
President, Black Diamond Equipment*

[IT]

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE N° CEH-3010a

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Il produttore:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



dichiara che il DPI descritto qui di seguito

**Vision Helmet
Categoria II DPI
Riferimento n° 620217**

è conforme alle disposizioni del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 e con lo standard armonizzato

EN 12492:2012,

soddisfa i requisiti di cui al

UIAA 106:2018,

è identico al DPI oggetto del certificato di esame CE (modulo B) n°

P6A 048703 0034,

rilasciato da

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Organismo notificato 0123**

è soggetto alla procedura descritta in ANNEX VI (Module C) del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 sulla base del controllo interno della produzione

Eseguito in Salt Lake City, Utah, U.S.A., su 30-Mar-2020



John Walbrecht

Presidente, Black Diamond Equipment

[ES]

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º CEH-3010a

La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

El fabricante:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



declara que el EPI descrito a continuación

**Vision Helmet
EPI de categoría II
N.º de referencia 620217**

cumple con las disposiciones del REGLAMENTO (UE) 2016/425 y la norma armonizada

EN 12492:2012,

cumple los requisitos expuestos en

UIAA 106:2018,

es idéntico al EPI sujeto al examen UE de tipo (módulo B) con n.º de certificado

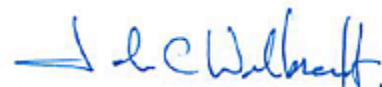
P6A 048703 0034,

expedido por

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Organismo notificado 0123**

*está sujeto al procedimiento establecido en el apartado relativo al ANNEX VI (Module C) del
REGLAMENTO (UE) 2016/425 basado en el control interno de la producción*

Realizado en Salt Lake City, Utah, U.S.A., con fecha de 30-Mar-2020



John Walbrecht

Presidente, Black Diamond Equipment

[PT]

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE N.º CEH-3010a

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O fabricante:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



declara que o EPI que em seguida se descreve

**Vision Helmet
EPI de categoria II
N.º de referência 620217**

está em conformidade com os requisitos do REGULAMENTO (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas

EN 12492:2012,
satisfaz os requisitos estipulados na
UIAA 106:2018,

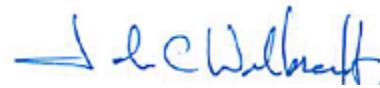
é idêntico ao EPI submetido ao exame UE de tipo (Módulo B) Certificado N.º

P6A 048703 0034,
emitido por

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Organismo Notificado 0123**

está sujeito ao procedimento estipulado em ANNEX VI (Module C) do REGULAMENTO (UE) 2016/425 baseado no controlo interno da produção

Emitida em Salt Lake City, Utah, U.S.A., em 30-Mar-2020



*John Walbrecht
Presidente, Black Diamond Equipment*

[NL]

EU-CONFORMITEITSVERKLARING NR. CEH-3010a

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De fabrikant:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



verklaart dat de onderstaande PBM

**Vision Helmet
Categorie II PBM
Referentienr. 620217**

in overeenstemming is met de bepalingen van VERORDENING (EU) 2016/425 en met de geharmoniseerde norm

EN 12492:2012,

voldoet aan de eisen volgens

UIAA 106:2018,

gelijk is aan het PBM dat het onderwerp is van het EG-typeonderzoek (Module B) Certificaat nr.

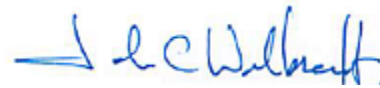
P6A 048703 0034,

verstrekt door

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Aangemelde instantie 0123**

is onderworpen aan de procedures volgens ANNEX VI (Module C) van Verordening (EU) nr. 2016/425 op basis van interne productiecontrole

Opgesteld te Salt Lake City, Utah, U.S.A., op 30-Mar-2020



John Walbrecht

Directeur, Black Diamond Equipment

[SV]

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE NR. CEH-3010a

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens enskilda ansvar.

Tillverkaren:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



försäkrar att den personliga skyddsutrustningen, nedan kallad

**Vision Helmet
Kategori II PPE
Referensnr. 620217**

överensstämmer med reglerna i DIREKTIV (EU) 2016/425 och med den harmoniserade standarden
EN 12492:2012,

uppfyller kraven i

UIAA 106:2018,

*är identisk med den personliga skyddsutrustning som har genomgått EC typ-examinationen (modul B)
certifikat nr.*

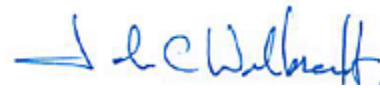
P6A 048703 0034,

utfärdat av

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
meddelad organisation 0123**

*omfattas av förfarandet som anges för ANNEX VI (Module C) i EU-FÖRORDNING 2016/425 om intern
tillverkningskontroll*

Utfört i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 30-Mar-2020



John Walbrecht
ordförande, Black Diamond Equipment

[FI]

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS NRO CEH-3010a

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistaja

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



vakuuttaa, että tässä kuvattu suojavaatetus

**Vision Helmet
luokan II suojavaatetus
viitenro 620217**

vastaa ASETUKSEN (EU) 2016/425 ja yhdenmukaistetun standardin säännöksiä

EN 12492:2012,

täyttää säädetyt vaatimukset

UIAA 106:2018,

vastaa täysin suojavaatetusta, josta on tehty EU-tyyppitarkastus (moduuli B) ja saatu todistus nro,

P6A 048703 0034,

jonka laatija on

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
ilmoitettu laitos 0123**

sovelletaan ASETUKSESSA (EU) 2016/425 säädettyä ANNEX VI (Module C)-menettelyä, joka perustuu sisäiseen tuotannon valvontaan

Laatimispaikka: Salt Lake City, Utah, U.S.A., päivämäärä: 30-Mar-2020



John Walbrecht

Toimitusjohtaja, Black Diamond Equipment

[NO]

EU SAMSVARERKLÆRING NR. CEH-3010a

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar.

Produsenten:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

erklærer at PPE beskrevet heretter

**Vision Helmet
kategori II PPE
Referansenr. 620217**



er i samsvar med bestemmelsene i FORORDNING (EU) 2016/425 og med den harmoniserte standarden

EN 12492:2012,

oppfyller kravene angitt i

UIAA 106:2018,

er identisk til den PPE som er gjenstand for EF typeundersøkelse (modul B) attest nr.

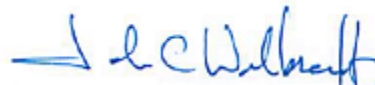
P6A 048703 0034,

utstedt av

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Teknisk kontrollorgan 0123**

er underlagt prosedyren beskrevet i ANNEX VI (Module C) av FORORDNING (EU) 2016/425 basert på intern produksjonskontroll

Utført ved Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 30-Mar-2020



John Walbrecht

Administrerende direktør, Black Diamond Equipment

[CZ]

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č CEH-3010a

Toto prohlášení o shodě je vydáváno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobce:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

prohlašuje, že níže popsany PPE

**Vision Helmet
Kategorie II PPE
Reference č. 620217**



je v souladu s ustanoveními REGULACE (EU) 2016/425 a s harmonizujícími standardy

EN 12492:2012,

splňuje požadavky stanovené v

UIAA 106:2018,

je totožný s PPE, které je předmětem EU přezkoušení typu (modul B) certifikát č

P6A 048703 0034,

vydaného

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Ohlašovací orgán 0123**

*podléhá postupu stanovenému v kapitole ANNEX VI (Module C) NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 na základě
vnitřní kontroly výroby*

Vyhotoveno v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dne 30-Mar-2020



John Walbrecht

Prezident, Black Diamond Equipment

[PL]

EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR CEH-3010a

Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Producent:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

deklaruje, że ŚOI opisane poniżej

**Vision Helmet
Kategoria II ŚOI
Odniesienie nr 620217**



są zgodne z wydaniem ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 i z normą zharmonizowaną
EN 12492:2012,

spełnia wymagania określone w
UIAA 106:2018,

są takie same, jak ŚOI, które podlegają badaniom typowym dla UE (moduł B), Certyfikat nr
P6A 048703 0034,

wydane przez

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Jednostka notyfikowana 0123**

podlega procedurze określonej w ANNEX VI (Module C) ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji

Wykonane Salt Lake City, Utah, U.S.A., w 30-Mar-2020



*John Walbrecht
Prezes, Black Diamond Equipment*

[SI]

IZJAVA O SKLADNOSTI EU št. CEH-3010a

Izjava o skladnosti je bila izdana na podlagi odgovornosti proizvajalca.

Proizvajalec:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

izjavlja, da je v nadaljevanju opisana osebna varovalna oprema (OVO)

**Vision Helmet
Category II, PPE (osebna varovalna oprema)
referenčna št. 620217**



v skladu z določbami UREDBE (EU) 2016/425 in harmoniziranim standardom
EN 12492:2012,

izpolnjuje zahteve, navedene v

UIAA 106:2018,

Identična osebni varovalni opremi, za kateri velja EEC certifikat (tip modul B), št.

P6A 048703 0034,

Izdan s strani

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Priglašeni organ 0123**

za katerega veljajo postopki, določeni v ANNEX VI (Module C) UREDBI (EU) 2016/425 na podlagi notranjega nadzora proizvodnje

Podpisano v Salt Lake City, Utah, U.S.A., , dne30-Mar-2020



John Walbrecht

Predsednik, Black Diamond Equipment

[HU]

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT, SZ. CEH-3010a

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.

A gyártó:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz

**Vision Helmet
II. kategóriás egyéni védőeszköz
Referenciaszám 620217**

megfelel a 2016/425 (EU) RENDELET előírásainak és a harmonizált szabványoknak

EN 12492:2012,

megfelel a következőkben meghatározott követelményeknek

UIAA 106:2018,

megfelel az EU-típusú vizsgálati (B modul) tanúsítványszámmal megjelölt védőeszköznek

P6A 048703 0034,

kiadója:

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Bejelentett szervezet 0123**

az (EU) 2016/425 RENDELET ANNEX VI (Module C) részében meghatározottak szerint folytatott belső gyártásellenőrzési eljárás alá tartozik

Kelt: Salt Lake City, Utah, U.S.A., 30-Mar-2020



John Walbrecht

Elnök, Black Diamond Equipment

[BG]

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № СЕН-3010а

Настоящата декларация за съответствие се издава с единствената отговорност на производителя.

Производителят:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



декларира, че ЛПС, описано по-долу,

**Vision Helmet
ЛПС от категория II
Референтен № 620217**

е в съответствие с разпоредбите на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 и с хармонизирания стандарт
EN 12492:2012,
отговаря на изискванията, заложиени в
UIAA 106:2018,

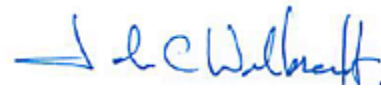
е идентично с ЛПС, което е обект на ЕС изпитвания на типа (Модул В) Сертификат №
P6A 048703 0034,

издаден от

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Нотифициран орган 0123**

е обект на процедурата, заложиена в ANNEX VI (Module C) от РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425, въз основа на вътрешен производствен контрол

Извършена в Salt Lake City, Utah, U.S.A., на 30-Mar-2020



John Walbrecht

Председател, Black Diamond Equipment

[DA]

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING NR. CEH-3010a

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar.

Producenten:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



erklærer at dette PPE, som er beskrevet herefter

**Vision Helmet
Kategori II PPE
Reference nr. 620217**

er i overensstemmelse med bestemmelserne i FORORDNING (EU) NR. 2016/425 og med den harmoniserede standard

EN 12492:2012,
opfylder kravene beskrevet i
UIAA 106:2018,

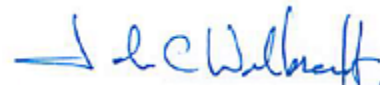
er identisk med det PPE, som er genstand for EU-typeafprøvningsattest (Modul B) nr.

P6A 048703 0034,
udstedt af

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Bemyndiget organ 0123**

er underlagt proceduren under ANNEX VI (Module C) i FORORDNING (EU) 2016/425 baseret på intern produktionskontrol

Udfærdiget i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 30-Mar-2020



John Walbrecht
Direktør, Black Diamond Equipment

[EL]

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡ. CEH-3010α

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που περιγράφεται παρακάτω

**Vision Helmet
Κατηγορία II ΕΑΠ
Αρ. αναφοράς 620217**

συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 και με το εναρμονισμένο πρότυπο

EN 12492:2012,

πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο

UIAA 106:2018,

είναι πανομοιότυπος με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) με αρ. πιστοποιητικού

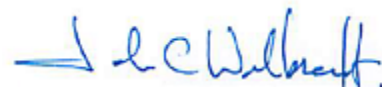
P6A 048703 0034,

που εκδόθηκε από

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Κοινοποιημένος οργανισμός 0123**

υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στο ANNEX VI (Module C) του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής

Πραγματοποιήθηκε στο Salt Lake City, Utah, U.S.A., στις 30-Mar-2020



John Walbrecht
Πρόεδρος, Black Diamond Equipment

[RO]

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE CEH-3010a

Această declarație de conformitate a fost emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Producătorul:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**



Declară că echipamentul personal de protecție (EPP) descris în continuare

**Vision Helmet
EPP Categoria II
Nr. referință 620217**

Este în conformitate cu prevederile REGLEMENTĂRII (UE) 2016/425 și cu standardele armonizate
EN 12492:2012,

îndeplinește cerințele formulate în
UIAA 106:2018,

Este identic cu EPP, care face obiectul omologării de tip UE (Modul B) Nr. certificat

P6A 048703 0034,

emis de

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
Autoritate competentă 0123**

este supus procedurilor specificate în secțiunea ANNEX VI (Module C) din REGULAMENTUL (UE) 2016/425, bazate pe controlul intern al producției

Realizate la Salt Lake City, Utah, U.S.A., pe 30-Mar-2020



John Walbrecht
Președinte, Black Diamond Equipment

[SK]

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. CEH-3010a

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu.

Výrobca:

**Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East, 3900 South
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

vyhlasuje, že nižšie opísaný OOPP

**Vision Helmet
OOPP kategórie II
Referencia č. 620217**



je v súlade s ustanoveniami NARIADENIA (EÚ) 2016/425 a s harmonizovanou normou

EN 12492:2012,

spĺňa požiadavky stanovené v

UIAA 106:2018,

je totožný s OOPP, ktorý je predmetom certifikátu ES skúšky typu (modul B) č.

P6A 048703 0034,

ktorý vydal

**TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany
notifikovaný orgán 0123**

podlieha postupu stanovenému v časti ANNEX VI (Module C) NARIADENIA (EÚ) 2016/425, ktorý je založený na vnútornej kontrole výroby

Vyhotovené v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dňa 30-Mar-2020



John Walbrecht

Prezident, Black Diamond Equipment